



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
22 December 2018
Russian
Original: English

Семьдесят третья сессия

Пятый комитет

Пункт 144 повестки дня

Пенсионная система Организации
Объединенных Наций

Проект резолюции, представленный Председателем Комитета после неофициальных консультаций

Пенсионная система Организации Объединенных Наций

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции [57/286](#) от 20 декабря 2002 года, [61/240](#) от 22 декабря 2006 года, [70/238](#) А от 23 декабря 2015 года и [71/265](#) от 23 декабря 2016 года, раздел XV своей резолюции [72/262](#) А от 24 декабря 2017 года и свою резолюцию [72/266](#) А от 24 декабря 2017 года,

рассмотрев доклад Правления Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций за 2018 год¹, доклад Генерального секретаря об инвестициях Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций и мерах, принимаемых для повышения степени диверсификации Фонда², финансовый доклад и проверенные финансовые ведомости Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций за год, закончившийся 31 декабря 2017 года, и доклад Комиссии ревизоров о нем³ и содержащиеся в нем рекомендации, доклад Секретаря Правления Пенсионного фонда и Представителя Генерального секретаря по вопросам инвестирования активов Фонда о выполнении рекомендаций Комиссии ревизоров, содержащихся в ее докладе о Пенсионном фонде за год, закончившийся 31 декабря 2017 года⁴, соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам⁵ и доклад Управления служб внутреннего надзора о всеобъемлющей проверке структуры управления и связанных с

¹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят третья сессия, Дополнение № 9 (A/73/9).

² A/C.5/73/3.

³ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят третья сессия, Дополнение № 5P (A/73/5/Add.16).

⁴ A/73/342.

⁵ A/73/489.



ним процессов в Правлении Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций⁶,

1. *принимает к сведению* доклад Правления Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций¹;
2. *принимает также к сведению* доклад Генерального секретаря об инвестициях Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций и мерах, принимаемых для повышения степени диверсификации Фонда²;
3. *принимает далее к сведению* доклад Секретаря Правления Пенсионного фонда и Представителя Генерального секретаря по вопросам инвестирования активов Фонда о выполнении рекомендаций Комиссии ревизоров, содержащихся в ее докладе о Фонде за год, закончившийся 31 декабря 2017 года⁴;
4. *одобряет* выводы и рекомендации Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам;
5. *особо отмечает* существующую прерогативу Генеральной Ассамблеи в вопросах, касающихся Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций;

Актuarные вопросы

6. *отмечает* результаты оценки, свидетельствующие о дефиците в 0,12 процента по состоянию на 31 декабря 2017 года, при том что по состоянию на 31 декабря 2015 года был зафиксирован профицит в 0,41 процента, и в этой связи подчеркивает важность дальнейшего достижения необходимого показателя реальной нормы доходности в размере 3,5 процента в год в долгосрочном плане для обеспечения платежеспособности Фонда в будущем;

Финансовые ведомости Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций и доклад Комиссии ревизоров

7. *отмечает* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Комиссии ревизоров о Фонде;
8. *отмечает также*, что Комиссия ревизоров вынесла заключение без оговорок в отношении финансовых ведомостей Фонда за год, закончившийся 31 декабря 2017 года;
9. *подтверждает* важность полного и своевременного выполнения всех рекомендаций Комиссии ревизоров секретариатом Фонда, Правлением Пенсионного фонда и Представителем Генерального секретаря и представления информации об этом в следующем докладе Генеральной Ассамблеи;
10. *настоятельно призывает* Правление Пенсионного фонда рассмотреть все нерешенные вопросы, четко определив цели и основные этапы, и просит Фонд провести независимую оценку Комплексной системы управления пенсионными выплатами за счет имеющихся ресурсов и представить информацию об этом в контексте следующего доклада Правления;
11. *просит* Правление Пенсионного фонда обеспечить, чтобы электронная система проверки подписей для упрощения процедуры удостоверения факта нахождения в живых была разработана оперативно согласно соответствующим

⁶ A/73/341.

положениям и правилам, в частности Финансовым положениям и правилам Организации Объединенных Наций и Руководству по закупкам;

Управление

12. *отмечает* рекомендации Управления служб внутреннего надзора и соответствующие замечания Правления Пенсионного фонда в отношении проверки структуры управления в Правлении, провести которую Генеральная Ассамблея просила в пункте 8 раздела XV своей резолюции 72/262 А;

13. *отмечает также* нынешнюю двойную роль Главного административного сотрудника и Секретаря Правления Пенсионного фонда и постановляет заменить существующую должность на две отдельные и самостоятельные должности, а именно на должности «Администратора по пенсионным пособиям» и «Секретаря Правления», не позднее января 2020 года;

14. *отмечает далее*, что Правление Пенсионного фонда учредило рабочую группу, которая должна придерживаться трехсторонней структуры Правления, для рассмотрения вопросов участия, ротации и справедливого представительства в Правлении и проведения обзора следующих элементов:

- а) круг ведения и методология самооценки членов Правления;
- б) членский и численный состав Правления, включая роль представителей пенсионеров и порядок прямого избрания представителей пенсионеров в состав Правления;
- с) распределение мест в Правлении;
- д) внедрение системы пересмотра и ротации для корректировки состава Правления на регулярной основе, с тем чтобы предоставить правомочным участвующим организациям возможность поочередно занимать ротируемые места на справедливой основе;
- е) создание механизма регулярного пересмотра для корректировки состава Правления;
- ф) использование Постоянного комитета;
- г) необходимость в Комитете по контролю за активами и обязательствами;

15. *просит* Правление Пенсионного фонда представить Генеральной Ассамблее основные выводы упомянутого обзора в ходе основной части ее семьдесят четвертой сессии;

16. *настоятельно призывает* Правление Пенсионного фонда обеспечить своевременное и надлежащее планирование замещения должностей Главного административного сотрудника и заместителя Главного административного сотрудника, с тем чтобы иметь достаточно времени для проведения процесса конкурсного отбора на основе заранее установленных процедур, обеспечивающего применение честного и справедливого подхода;

17. *особо отмечает*, что Управление служб внутреннего надзора остается единственным органом внутреннего надзора за деятельностью секретариата Фонда и его инвестициями в соответствии с мандатом Управления, определенным Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 48/218 В от 29 июля 1994 года, и подчеркивает, что любое изменение данного мандата в этом отношении по-прежнему является исключительной прерогативой Ассамблеи;

18. *рекомендует* Правлению Пенсионного фонда внести уточнение в правило Н.1 финансовых правил Фонда в соответствии с пунктом 17 выше;

19. *рекомендует также* Правлению Пенсионного фонда рассмотреть положения, содержащиеся в декларации о конфиденциальности и конфликте интересов, с тем чтобы разработать стандартный регламент, касающийся обстоятельств, при которых следует использовать декларацию, и представить информацию о достигнутом в этой связи прогрессе в следующем докладе Правления;

20. *просит* Правление Пенсионного фонда представить дополнительный анализ воздействия предлагаемых поправок к статьям 6 и 48 Положений, правил и системы пенсионных коррективов Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций и представить информацию об этом в контексте следующего доклада;

21. *напоминает*, что после создания Фонда и принятия его положений в своей резолюции 248 (III) от 7 декабря 1948 года Генеральная Ассамблея имеет единоличные и высшие полномочия утверждать поправки к Положениям, регулирующим деятельность Фонда;

22. *постановляет* внести поправку в статью 4 Положений Фонда, включив в нее новый подпункт с), который гласит следующее: «При соблюдении настоящих Положений Правление принимает свои собственные правила процедуры, которые доводятся до сведения Генеральной Ассамблеи и участвующих организаций»;

23. *постановляет также* одобрить предлагаемые поправки к статьям 30, 32 и 46 Положений Фонда, которые приводятся в приложении XI к докладу Правления;

24. *одобряет* исключение из статьи 15 b) Положений Фонда с целью перехода на экспериментальной основе с двухгодичного бюджета на годовой бюджет с учетом проведения Генеральным секретарем последующего обзора и рассмотрения Генеральной Ассамблеей на ее семьдесят седьмой сессии;

25. *подтверждает* необходимость создания надлежащих механизмов во избежание конфликтов интересов между руководством Фонда и группами членов Правления Пенсионного фонда и представления информации по этому вопросу в контексте следующего доклада Правления;

26. *просит* секретариат Фонда продолжать прилагать усилия, направленные на достижение целевого показателя, предусматривающего оформление в течение 15 рабочих дней пособий по заявлениям, дающим основания для принятия мер, и в этой связи с интересом ожидает получение обновленной информации в контексте следующего доклада Правления Пенсионного фонда;

27. *подтверждает* необходимость совершенствования процедуры оформления получения выплат некоторыми бенефициарами и подчеркивает, что Фонду необходимо:

а) активизировать усилия в целях устранения задержек и обработки в инициативном порядке заявлений, дающих основания для принятия мер, открытых дел и старых и других неразрешенных дел, а также обеспечить внедрение системы для определения очередности разрешения самых неотложных и серьезных дел;

б) наладить еще более тесную связь с участвующими организациями и их комитетами по пенсиям персонала и повысить уровень транспарентности в отношениях с ними;

с) представить обновленную информацию по этим вопросам в контексте следующего доклада Правления;

28. *просит* Правление Пенсионного фонда рассмотреть и установить ключевые показатели эффективности для старшего руководства секретариата Фонда и частично увязать оценку их работы с долей обработанных дел и с числом неразрешенных дел;

29. *просит* Фонд оценить эффективность и географический охват телефонных центров и деятельности по обслуживанию клиентов и представить информацию о полученных результатах в контексте следующего доклада Правления;

30. *постановляет* преобразовать Административную канцелярию Пенсионного фонда — в пределах имеющихся ресурсов — таким образом, чтобы она несла прямую ответственность перед обеими структурами Фонда⁷ за предоставление административных услуг;

31. *просит* Генерального секретаря и Правление Пенсионного фонда и впредь обеспечивать, чтобы персонал в состав Управления инвестиций и секретариата Фонда набирался на как можно более широкой географической основе с учетом пункта 3 статьи 101 Устава Организации Объединенных Наций, и представить обновленную информацию о достигнутом прогрессе в контексте их следующих докладов;

32. *напоминает* о высокой доле ресурсов, выделяемых на вспомогательные функции, подчеркивает важность строгого контроля за использованием и распределением ресурсов, в том числе временных ресурсов, во всем секретариате Фонда и просит Правление Пенсионного фонда усилить контроль для обеспечения того, чтобы секретариат Фонда использовал ресурсы в соответствии с решениями Генеральной Ассамблеи;

Инвестиции Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций

33. *придает особое значение* тому факту, что инвестиционная стратегия Фонда должна определяться исходя из его целевого показателя годовой реальной нормы доходности, и призывает Генерального секретаря продолжать прилагать интенсивные усилия, направленные на достижение целей инвестиционной политики;

34. *вновь подтверждает*, что Генеральный секретарь выполняет функции фидуциария в отношении инвестирования активов Фонда;

35. *просит* Генерального секретаря как фидуциария, отвечающего за инвестирование активов Фонда, продолжать осуществлять диверсификацию его инвестиций путем распределения вложений между рынками в развитых и развивающихся странах и странах с формирующейся рыночной экономикой во всех случаях, когда это служит интересам участников и бенефициаров Фонда, и просит также Генерального секретаря обеспечить, чтобы решения, касающиеся инвестиций Фонда на любом рынке, принимались осмотнительно с полным учетом четырех основных критериев инвестирования, а именно критериев безопасности, доходности, ликвидности и конвертируемости;

⁷ Секретариат Фонда и Управление инвестиций.

36. *отмечает*, что рынки стран с формирующейся рыночной экономикой и с пограничными рынками, в том числе рынки в странах Африки, играют все более важную роль в инвестиционной стратегии Фонда;

37. *просит* Управление инвестиций ускорить проведение оценки рисков мошенничества и просит далее Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее подробную информацию о последующих мерах в контексте следующего доклада Правления;

38. *напоминает* о мандатах Комитета по инвестициям и Комитета актуариев, с удовлетворением отмечает установившуюся практику проведения совместных заседаний и призывает эти комитеты расширять совместное взаимодействие с Правлением;

39. *надеется*, что Генеральный секретарь будет и впредь продолжать прилагать усилия по выявлению потенциальных кандидатов в члены Комитета по инвестициям из всех региональных групп;

Прочие вопросы

40. *одобряет* принятие в члены Фонда с 1 января 2019 года Подготовительной комиссии Организации по Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний;

41. *одобряет*, в соответствии со статьей 13 Положений Фонда и в целях обеспечения преемственности пенсионных прав, утвержденное Правлением Пенсионного фонда и содержащееся в приложении XIII к докладу Правления Пенсионного фонда новое соглашение о передаче пенсионных прав участников Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций и должностных лиц Африканского банка развития, которое вступит в силу 1 января 2019 года;

42. *подчеркивает* важную роль Правления в обеспечении финансовой устойчивости Фонда путем разумного управления расходами, установления контрольных показателей затрат и поддержания стоимости на одного участника и бенефициара в пределах 10-летнего среднего показателя за длительный период после корректировки на инфляцию;

43. *с интересом ожидает* рассмотрения следующего четырехгодичного отчета о финансовой устойчивости Фонда в долгосрочном плане в контексте следующего доклада Правления Пенсионного фонда;

44. *подчеркивает*, что Генеральная Ассамблея придает большое значение дальнейшему обеспечению Правлением Пенсионного фонда строгой подотчетности, и просит Правление представить подробную информацию о последующих мерах по всем аспектам осуществления настоящей резолюции, включая информацию о выполнении рекомендаций Управления служб внутреннего надзора, с которыми согласилось Правление, в контексте его доклада, который будет представлен на семьдесят четвертой сессии Ассамблеи.